

## Albertine Ida Gustavine de Broglie an August Wilhelm von Schlegel

Paris, 15. Oktober [1819]

<i>Empfangsort</i>	Bonn
<i>Anmerkung</i>	Empfangsort und Datum (Jahr) erschlossen. – Datierung durch archivalische Notiz auf der Handschrift.
<i>Handschriften-Datengeber</i>	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
<i>Signatur</i>	Mscr.Dresd.e.90,XIX,Bd.4(1),Nr.24
<i>Blatt-/Seitenzahl</i>	4 S. auf Doppelbl., hs.
<i>Format</i>	20,3 x 15,8 cm
<i>Editionsstatus</i>	Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert
<i>Editorische Bearbeitung</i>	Golyschkin, Ruth · Stieglitz, Clara
<i>Zitierempfehlung</i>	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-07-21]; <a href="https://august-wilhelm-schlegel.de/version-07-21/briefid/3281">https://august-wilhelm-schlegel.de/version-07-21/briefid/3281</a> .

[1] Paris 15 Octobre

Je vous remercie cher ami, de tous les détails que vous me donnez sur votre affaire. Mes vœux sont pour que cela se termine sans argent et sans bruit le plutôt possible. Je n'ai pas encore lu votre brochure Indienne parce que je suis dans les embarras de l'arrivée et de l'établissement. Mon mari est un peu souffrant aussi ce qui m'a fort agitée, il tousse beaucoup et la vie qu'il mène est très fatigante ce qui me donne par fois des inquiétudes sur sa poitrine, mais j'espère qu'elles ne sont pas fondées. Vous n'aimez pas la politique ainsi je ne vous en parlerai pas la nôtre n'est pas fort gaie nos ministres ont bien de la peine à se tenir sur leurs [2] jambes. Votre congrès de Carlsbad ne nous réjouit pas, mais vous aimez peut être encore moins parler de la politique d'Allemagne que de la nôtre ainsi laissons cela. Vous êtes curieux du salon, j'y ai été avec M<sup>r</sup> de Forbin je ne m'y entends guères comme vous savez. lui en est enchanté mais c'est son métier comme directeur. Il y a une quantité de tableaux de guerre très vantés entre autres des capucins de Granet qui me paroissent en effet un chef d'oeuvre. Mais je n'aime guères les tableaux <sup>de genre</sup>, je demande surtout à la peinture de m'élever au dessus de ce qui est et non de me le représenter servilement. Des tableaux d'histoire il y en a beaucoup de mauvais, il y en a pourtant un de Gustave Vasa bénissant son peuple avant de mourir qui est beau et touchant. Gros a fait un départ de la D<sup>ss</sup>e d'Angoulême à Bordeaux que l'on [3] admire beaucoup mais où M<sup>r</sup> Mathieu de Montmorency a l'air d'un comédien de province. Il y a une Psyché que tout le monde adore mais qui me paroît trop sucrée en général il y a des sujets spirituels, trop spirituels peut être, mais il ne <sup>me</sup> paroît pas qu'il y ait de poésie ni de couleur, qui est la verve de la peinture. dans tout cela au reste je suis trop mauvais juge. Nous l'admirons beaucoup ici, nous nous faisons beaucoup de compliments à nous mêmes. Ce qui étoit vraiment admirable d'un genre plus prosaïque c'étoient les produits de l'industrie nationale. Le Roi a en chanté tout les marchands et les manufacturiers par l'attention et la grace de ses observations. M<sup>r</sup> de Barante prétend qu'il faudroit exposer la traduction de la Jerusalem délivrée de Baour Lormian parmi les produits de l'Industrie nationale. Je ne l'ai pas lue toute entière mais ce que j'en ai lu répond à cette [4] idée ce sont des vers aussi bien faits que les bas de fil à 100 fr mais il n'y a pas plus d'inspiration dans celui qui fait les uns que les autres. Dans l'épisode de Clorinde il a traduit répondé la feroce par lui répond l'amazone. Voilà toutes nos nouvelles littéraires il y a une nouvelle actrice qu'on dit originale mais que je n'ai pas encore vue. Il y a maintenant ici plusieurs Anglois mais du reste Paris est solitaire. J'ai commencé Herder mais la forme du dialogue est facheuse. À propos M<sup>lle</sup> Zeuner est ici je l'ai vue l'autre jour elle m'a beaucoup demandé de vos nouvelles. M<sup>r</sup> de Forbin me charge de vous dire mille choses. Je n'ai pas vu M<sup>r</sup> de Montlosier. Je finis mon long bavardage c'est pour vous engager à m'écrire souvent. Adieu cher ami je voudrais bien avoir votre avis sur la notice de M<sup>de</sup> Necker écrivez moi là dessus.

### Namen

Baour-Lormian, Pierre-Marie-François-Louis

Barante, Amable-Guillaume-Prosper Brugière de

Broglie, Achille-Léon-Victor de

Decazes, Elie de

Dessolle, Jean Joseph Paul Auguste  
Forbin, Auguste de  
Gouvion Saint-Cyr, Laurent de  
Granet, François-Marius  
Gros, Antoine-Jean  
Gustav I., Schweden, König  
Herder, Johann Gottfried von  
Louis, Joseph-Dominique  
Ludwig XVIII., Frankreich, König  
Montlosier, François Dominique de Reynaud de  
Montmorency, Mathieu Jean Félicité de  
Necker, Albertine Adrienne  
Portal, Pierre-Barthélémy  
Serre, Pierre-François-Hercule de  
Zeuner, Fräulein

### **Körperschaften**

Musée du Louvre  
Société d'Encouragement pour l'Industrie Nationale

### **Orte**

Karlsbad  
Paris

### **Werke**

Gros, Antoine-Jean: Embarquement de la Duchesse d'Angoulême à Pauillac  
Necker, Albertine Adrienne: Notice sur le caractère et les écrits de Mme de Staël  
Schlegel, August Wilhelm von: Über den gegenwärtigen Zustand der Indischen Philologie  
Tasso, Torquato: La Gerusalemme liberata  
Tasso, Torquato: La Jérusalem délivrée [Ü: Pierre-Marie-François-Louis Baour-Lormian]

### **Bemerkungen**

Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Francs